



Vắc-xin COVID-19 - Câu Hỏi Thường Gặp

ĐÃ CHÍCH NGỪA ĐẦY ĐỦ & ĐÃ CHÍCH NGỪA CẬP NHẬT

Để xem phiên bản web của những câu hỏi này và các câu hỏi thường gặp khác về vắc-xin, hãy truy cập [trang thông tin về vắc-xin COVID-19](#).

Đã chích ngừa “cập nhật” các liều vắc-xin COVID-19 có nghĩa là gì?

Quý vị được coi là đã chích ngừa [cập nhật](#) vắc-xin COVID-19 ngay sau khi quý vị đã chích tất cả các liều được khuyến nghị trong loạt các liều chính và liều tăng cường gần đây nhất theo khuyến nghị của CDC cho trường hợp của quý vị.

Nếu quý vị đã hoàn tất loạt các liều chính nhưng hiện chưa đủ điều kiện chích mũi tăng cường, quý vị cũng được coi là đã chích ngừa cập nhật. Ngay khi đủ điều kiện chích mũi tăng cường, quý vị sẽ không còn được coi là chích ngừa cập nhật nữa, cho đến khi quý vị chích mũi tăng cường đó.

Khi mọi người chích ngừa cập nhật các liều vắc-xin COVID-19 của mình, họ sẽ được bảo vệ tốt nhất khỏi bị bệnh nặng vì COVID-19, phải nhập viện hay tử vong.

Xem Lịch Chích ngừa COVID-19 của LAC trên trang ph.lacounty.gov/covidvaccineschedules để biết thông tin về tất cả các liều chính và liều tăng cường được khuyến nghị. Để biết thêm thông tin chi tiết, hãy xem trang thông tin của CDC về [Chích ngừa Cập nhật Các liều Vắc-xin COVID-19 của Quý vị, bao gồm cả liều Tăng cường](#).

Khi nào tôi được coi là đã chích ngừa đầy đủ?

Quý vị được coi là đã chích ngừa đầy đủ khi đã qua hai tuần kể từ khi quý vị hoàn tất chích ngừa toàn bộ loạt các liều chính được khuyến nghị:

- Quý vị đã chích liều cuối cùng trong loạt các liều chính vắc-xin COVID-19 Pfizer (COMIRNATY) hay Moderna (SPIKEVAX), hoặc
- Quý vị đã chích liều duy nhất vắc-xin COVID-19 Johnson & Johnson (J&J)/Janssen, hoặc
- Quý vị đã được chích hai liều vắc-xin COVID-19 Novavax
- Quý vị đã được chích tất cả các liều được khuyến nghị của loại vắc-xin COVID-19 ở dạng hoạt động (không phải dạng giả dược) [đã được xác nhận về tính hiệu quả](#) trong một chương trình thử nghiệm lâm sàng.

Xem Lịch Chích ngừa COVID-19 của LAC trên trang ph.lacounty.gov/covidvaccineschedules để biết thông tin về tất cả các liều chính và liều tăng cường được khuyến nghị.

Nếu quý vị đã được chích ngừa bên ngoài Hoa Kỳ hoặc bằng các liều vắc-xin dạng kết hợp và phối trộn, hãy vào trang [Chích ngừa Cập nhật Các liều Vắc-xin COVID-19 của Quý vị, bao gồm cả liều Tăng cường](#) và xem (những) phần nội dung liên quan “*Chủng ngừa bên ngoài Hoa Kỳ*” hoặc “*Phối trộn các sản phẩm Vắc-xin COVID-19*”.

Đã chích ngừa đầy đủ và đã chích ngừa cập nhật khác nhau như thế nào?

Chích ngừa đầy đủ là thuật ngữ sử dụng để mô tả khi một người đã hoàn tất loạt các liều chính vắc-xin COVID-19 của mình. Có một số tình huống đòi hỏi một người phải được chích ngừa đầy đủ. Ví dụ, “**đã được chích ngừa đầy đủ**” có thể là một yêu cầu bắt buộc để có thể thực hiện [chuyến đi quốc tế](#), đi làm, đi học hoặc bước vào một số địa điểm.



Vắc-xin COVID-19 - Câu Hỏi Thường Gặp

ĐÃ CHÍCH NGỪA ĐẦY ĐỦ & ĐÃ CHÍCH NGỪA CẬP NHẬT

Chích ngừa cập nhật dùng để mô tả khi một người đã chích tất cả các liều vắc-xin COVID-19 được khuyến nghị của mình, bao gồm các liều tăng cường. **Những người này có được sự bảo vệ tốt nhất trước COVID-19.**

Tôi có thể tìm thêm thông tin ở đâu?



- Để in hoặc xem tài liệu Câu hỏi thường gặp này hoặc Câu hỏi thường gặp về các chủ đề khác liên quan đến vắc-xin COVID-19, hãy quét mã QR hay truy cập trang [Câu hỏi thường gặp về vắc-xin COVID-19](#).
- Trang [VaccinateLACounty.com](#) đăng tải [Lịch Chích ngừa COVID-19](#) có đi kèm sơ đồ minh họa cho biết thời điểm cần chích mỗi liều và thông tin về [Cách để được Chích ngừa](#).
- Trang thông tin về [Vắc-xin COVID-19](#) của CDC.
- Tham vấn với bác sỹ nếu quý vị có thắc mắc.